



# a Regola d'Arte

la raccolta differenziata di **qualità**.

## **DIZIONARIO DEI RIFIUTI**



Ask your municipality what to do in english  
Demande à ta mairie comment faire en français  
Întreabà la comunia de care apartii instructiunile în limba română

اطلب التوضيحات من بلديتك  
问你的市政汉语的指示!

<b>A</b> Abiti usati	CONTENITORE INDUMENTI
Accendino	SECCO RESIDUO
Accumulatore per auto	ECOISOLA
Acetone	ECOISOLA
Acidi	ECOISOLA
Acquaragia	ECOISOLA
Adesivi (etichette)	SECCO RESIDUO
Agenda (di carta)	CARTA
Ago da cucito	SECCO RESIDUO
Alimenti deteriorati	UMIDO/COMPOSTIERA
Alluminio - contenitori (puliti)	PLASTICA/METALLI
Amianto	SMALTITORI AUTORIZZATI
Ammoniaca	ECOISOLA
Antenne	ECOISOLA
Antiparassitari domestici	ECOISOLA
Antiruggine	ECOISOLA
Apparecchiature elettriche ed elettroniche	ECOISOLA
Armadio	ECOISOLA
Aspirapolvere	ECOISOLA
Asse da stiro	ECOISOLA
Assi in legno	ECOISOLA
Assorbenti igienici	SECCO RESIDUO
Attaccapanni - appendiabiti (gruccia)	ECOISOLA
Attrezzi da giardino (rastrello, zappa...) di origine domestica	ECOISOLA
Audiocassette	SECCO RESIDUO
Autoveicoli e sue parti	DEMOLITORI AUTORIZZATI
Avanzi di cibo	UMIDO/COMPOSTIERA



<b>B</b> Bacinella	ECOISOLA
Bambola	SECCO RESIDUO
Bancale in legno (pallet) di origine domestica	ECOISOLA
Barattolo in metallo o plastica (pulito)	PLASTICA/METALLI
Barattolo in vetro (pulito)	VETRO
Bastoncini con cotone	SECCO RESIDUO
Batteria di automobile	ECOISOLA
Batteria esausta (pila)	CONTENITORE PILE/ECOISOLA
Batteria per cellulare	ECOISOLA
Baule	ECOISOLA
Bende, garze (origine domestica)	SECCO RESIDUO
Biancheria (pulita)	CONTENITORE INDUMENTI
Bicchieri monouso in plastica (puliti)	PLASTICA/METALLI
Bicchieri in vetro	VETRO
Bicchieri in cristallo	SECCO RESIDUO
Bicicletta	ECOISOLA
Bilancia	ECOISOLA
Biro	SECCO RESIDUO
Biscotti (sfusi, senza confezione)	UMIDO/COMPOSTIERA
Blister in plastica (vuoto)	PLASTICA/METALLI
Bocchetta di vetro del profumo (vuota)	VETRO
Bombola del gas	RIVENDITORI AUTORIZZATI
Bomboletta spray (vuota)	PLASTICA/METALLI
Bomboletta spray di vernici	ECOISOLA
Borsa di plastica (sacchetto)	PLASTICA/METALLI



Bottiglia di plastica (vuota)	PLASTICA/METALLI
Bottiglia di vetro (vuota)	VETRO
Bottoni	SECCO RESIDUO
Brik di latte, succhi, etc. (vuoto)	CARTA
Bucce di frutta e verdura	UMIDO/COMPOSTIERA
Busta da lettera	CARTA
Busta in plastica per raccoglitori	SECCO RESIDUO

<b>C</b> Calcolatrice	ECOISOLA
Candele	SECCO RESIDUO
Capelli	UMIDO
Carne (residui domestici)	UMIDO
Carrozzina	ECOISOLA
Carta carbone/chimica	SECCO RESIDUO
Carta crespa	CARTA
Carta da cucina con residui organici	UMIDO
Carta da forno	SECCO RESIDUO
Carta da pacco	CARTA
Carta da parati	SECCO RESIDUO
Carta fotografica	SECCO RESIDUO
Carta per affettati/formaggi (pulita)	CARTA
Carta "stagnola" (alluminio) pulita	PLASTICA/METALLI
Cartavetro	SECCO RESIDUO
Cartocci di latte e succhi (vuoti)	CARTA
Cartoline	CARTA
Cartoncino	CARTA
Cartongesso	ECOISOLA
Cartoni della pizza (senza residui di cibo)	CARTA
Cartoni per bevande (succhi, latte)	CARTA
Cartucce di stampanti	ECOISOLA/ECOBIX*
Casco	ECOISOLA
Cassetta audio e video	SECCO RESIDUO
Cassetta in plastica e/o legno	ECOISOLA
Cavi elettrici	ECOISOLA
CD e custodia CD	SECCO RESIDUO
Cellophane	PLASTICA/METALLI
Cellulare	ECOISOLA
Cenere (raffreddata)	UMIDO/COMPOSTIERA
Ceramica	SECCO RESIDUO
Cerotti	SECCO RESIDUO
Cesto di vimini	ECOISOLA
Chiavi	SECCO RESIDUO
Cialde del caffè in plastica o metallo	SECCO RESIDUO
Colla stick	SECCO RESIDUO
Collant	SECCO RESIDUO
Computer e accessori	ECOISOLA
Congelatore	ECOISOLA
Contenitori per alimenti (non imballaggi) in plastica o vetro	SECCO RESIDUO
Contenitori monouso in plastica o metallo (imballaggi) puliti	PLASTICA/METALLI
Coperchio yogurt (pellicola alluminio) pulito	PLASTICA/METALLI
Coperte	CONTENITORE INDUMENTI
Copertoni per automobili**	ECOISOLA
Cosmetici	SECCO RESIDUO



Cotone (batuffolo) SECCO RESIDUO

<b>D</b> Damigiana	ECOISOLA
Dentifricio (tubetto vuoto)	PLASTICA/METALLI
Deodorante in stick (contenitore vuoto)	PLASTICA/METALLI
Dépliant	CARTA
Detersivi (flacone in plastica vuoto)	PLASTICA/METALLI
Diario	CARTA
Disinfettante (flacone plastica o metallo vuoto)	PLASTICA/METALLI
Divano	ECOISOLA
DVD e custodia DVD	SECCO RESIDUO



<b>E</b> Elastici	SECCO RESIDUO
Elettrodomestici	ECOISOLA
Erba	COMPOSTIERA/ECOISOLA/CASSONETTO SFALCI E POTATURE, OVE PRESENTE
Eternit (lastre o tubi)	SMALTITORI AUTORIZZATI
Etichette adesive	SECCO RESIDUO

<b>F</b> Farmaci	CONTENITORE FARMACI/ECOISOLA
Fasciatoio	ECOISOLA
Ferro da stiro	ECOISOLA
Fiala per iniezioni	CONTENITORE FARMACI/ECOISOLA
Fiammifero usato	SECCO RESIDUO
Fili elettrici	ECOISOLA
Film in plastica di origine domestica (pulito)	PLASTICA/METALLI
Filtro di tè/caffè	UMIDO/COMPOSTIERA
Filtro olio motore	ECOISOLA
Fiori finti	SECCO RESIDUO
Fiori recisi (senza fili di ferro)	UMIDO/COMPOSTIERA
Fiori secchi	UMIDO/COMPOSTIERA
Fitofarmaci (provenienza domestica)	ECOISOLA
Flacone in plastica	PLASTICA/METALLI
Fogli di carta o cartoncino	CARTA
Foglie (modiche quantità)	UMIDO/COMPOSTIERA
Foglie (grandi quantità)	COMPOSTIERA/ ECOISOLA/ CASSONETTO SFALCI E POTATURE, OVE PRESENTE
Fondi di caffè	UMIDO/COMPOSTIERA
Forbici	SECCO RESIDUO
Forno	ECOISOLA
Fotocamera	ECOISOLA
Fotocopie	CARTA
Fotografie	SECCO RESIDUO
Friggitrice	ECOISOLA
Frigorifero	ECOISOLA
Frullatore	ECOISOLA
Frutta	UMIDO/COMPOSTIERA



<b>G</b> Giocattoli in plastica (grandi dimensioni)	ECOISOLA
Giocattoli in plastica (piccole dimensioni)	SECCO RESIDUO
Giochi elettronici	ECOISOLA
Giornali	CARTA
Gomma da disegno (per cancellare)	SECCO RESIDUO
Gomma da masticare	SECCO RESIDUO
Gommapiuma	SECCO RESIDUO

Grassi da frittura (es. burro)	ECOISOLA
Grattugia	SECCO RESIDUO
Gruccia appendiabiti	SECCO RESIDUO
Guanti per le pulizie	SECCO RESIDUO
Guarnizioni	SECCO RESIDUO
Gusci d'uovo	UMIDO /COMPOSTIERA
Gusci di crostacei e molluschi (cozze, vongole...)	UMIDO
Gusci di frutta secca	UMIDO/COMPOSTIERA

<b>I</b> Imballaggi in carta, cartone, cartoncino	CARTA
Imballaggi in plastica o metallo (puliti)	PLASTICA/METALLI
Imballaggi in polistirolo (puliti)	PLASTICA/METALLI
Indumenti	CONTENITORE INDUMENTI
Inerti	SMALTITORI AUTORIZZATI
Insetticida	ECOISOLA
Involucri in plastica di merendine (puliti)	PLASTICA/METALLI



<b>L</b> Lacca per capelli (contenitore vuoto)	PLASTICA/METALLI
Lametta usa e getta	SECCO RESIDUO
Lampada al neon	ECOISOLA
Lampada alogena	SECCO RESIDUO
Lampadari	ECOISOLA
Lampadina ad incandescenza	SECCO RESIDUO
Lampadine/lampade a basso consumo	ECOISOLA
Lastra di radiografie	SECCO RESIDUO
Lastra di vetro**	ECOISOLA
Latte e lattine metalliche (pulite)	PLASTICA/METALLI
Lavastoviglie	ECOISOLA
Lavatrice	ECOISOLA
Legno trattato	ECOISOLA
Lenti di occhiali	SECCO RESIDUO
Lettiere animali	SECCO RESIDUO
Lettore CD/DVD	ECOISOLA
Libri	CARTA
Lische di pesce	UMIDO

<b>M</b> Macchina fotografica	ECOISOLA
Macchina per cucire	ECOISOLA
Macerie (laterizi)	SMALTITORI AUTORIZZATI
Materasso	ECOISOLA
Matite	SECCO RESIDUO
Medicinali	CONTENITORE FARMACI/ECOISOLA
Mensole in legno	ECOISOLA
Merendine (involucro in plastica pulito)	PLASTICA/ METALLI
Mobili	ECOISOLA
Mollette per il bucato	SECCO RESIDUO
Monitor	ECOISOLA
Motorino	DEMOLITORI AUTORIZZATI
Mouse	ECOISOLA



<b>N</b> Nastri per regali	SECCO RESIDUO
Nastro adesivo (scotch)	SECCO RESIDUO
Negativi fotografici	SECCO RESIDUO

Neon (lampade)	ECOISOLA
Nòccioli (frutta)	UMIDO/COMPOSTIERA
Nylon (teli) di origine domestica	ECOISOLA

<b>O</b> Occhiali	SECCO RESIDUO
Olio da frittura (d'oliva, di semi...)	ECOISOLA
Olio per automobili	ECOISOLA
Ombrello	SECCO RESIDUO
Orologio	ECOISOLA
Ortaggi	UMIDO/COMPOSTIERA
Ossa animali (di origine domestica)	UMIDO

<b>P</b> Pala (da giardino domestico)	ECOISOLA
Pallet (bancale) di origine domestica	ECOISOLA
Pane vecchio/raffermo	UMIDO/COMPOSTIERA
Pannolini, pannoloni	SECCO RESIDUO
Passeggino	ECOISOLA
Pastiglie/pillole	CONTENITORE FARMACI/ECOISOLA
Pattini a rotelle	ECOISOLA
Pellicola di plastica o alluminio per alimenti (pulita)	PLASTICA/METALLI
Peluche	SECCO RESIDUO
Pennarelli	SECCO RESIDUO
Penne a biro	SECCO RESIDUO
Pennelli	SECCO RESIDUO
Pentola	ECOISOLA
Persiane (tapparelle)	ECOISOLA
Pesce	UMIDO/COMPOSTIERA
Phon per capelli	ECOISOLA
Piante da appartamento (senza terra)	UMIDO/COMPOSTIERA
Piatti monouso in plastica (puliti)	PLASTICA/METALLI
Piatti in ceramica o monouso (in carta o altri materiali)	SECCO RESIDUO
Pila (batteria)	CONTENITORE PILE/ECOISOLA
Pirofila	SECCO RESIDUO
Pneumatici**	ECOISOLA
Polistirolo (contenitori e imballaggi)	PLASTICA/METALLI
Polistirolo (oggetti vari)	SECCO RESIDUO
Poltrona	ECOISOLA
Porcellana	SECCO RESIDUO
Posate	SECCO RESIDUO
Potatura di piante	COMPOSTIERA/ECOISOLA/ CASSONETTO SFALCI E POTATURE, OVE PRESENTE



<b>Q</b> Quaderni	CARTA
-------------------	-------

<b>R</b> Raccoglitori in cartoncino per documenti (no parti metalliche)	CARTA
Radio	ECOISOLA
Ramaglie	COMPOSTIERA/ECOISOLA/CASSONETTO SFALCI E POTATURE, OVE PRESENTE
Rasoio	SECCO RESIDUO
Rasoi elettrico	ECOISOLA
Rete di letti	ECOISOLA
Retine in plastica di frutta e verdura	PLASTICA/METALLI
Righello	SECCO RESIDUO
Riviste	CARTA





<b>S</b>	Sabbia di lettiere animali	SECCO RESIDUO
	Sacchetti di carta (puliti)	CARTA
	Sacchetti di plastica (puliti)	PLASTICA/METALLI
	Sacchetti dell'aspirapolvere	SECCO RESIDUO
	Salviette umidificate	SECCO RESIDUO
	Sanitari domestici**	ECOISOLA
	Sapone	SECCO RESIDUO
	Scanner	ECOISOLA
	Scarpe	CONTENITORE INDUMENTI
	Scarti di cucina	UMIDO/COMPOSTIERA
	Scatole di cartone (smontate e ridotte)	CARTA
	Scatolette di latta (pulite)	PLASTICA/METALLI
	Sciroppi (medicinali)	CONTENITORE FARMACI/ECOISOLA
	Scontrini dei negozi	SECCO RESIDUO
	Scopa	SECCO RESIDUO
	Scopa elettrica	ECOISOLA
	Scopatura	SECCO RESIDUO
	Scotch (nastro adesivo)	SECCO RESIDUO
	Secchi/secchielli	ECOISOLA
	Sfalci	COMPOSTIERA/ECOISOLA/CASSONETTO SFALCI E POTATURE, OVE PRESENTE
	Sigarette	SECCO RESIDUO
	Siringhe usate (con ago coperto) di origine domestica	CONTENITORE FARMACI/ECOISOLA
	Smalti	ECOISOLA
	Solvente per unghie (flacone in plastica vuoto)	PLASTICA/METALLI
	Spazzola/spazzolino	SECCO RESIDUO
	Spazzolino elettrico	ECOISOLA
	Specchio	ECOISOLA
	Spugna	SECCO RESIDUO
	Stagnola (pellicola alimenti) pulita	PLASTICA/METALLI
	Stampante	ECOISOLA
	Stoviglie rotte	SECCO RESIDUO
	Straccio	SECCO RESIDUO



<b>T</b>	Tablet	ECOISOLA
	Tanica di plastica (grande)	ECOISOLA
	Tanica di plastica (piccola)	PLASTICA/METALLI
	Tappi di plastica o di metallo	PLASTICA/METALLI
	Tazze, tazzine	SECCO RESIDUO
	Telefoni e Telefonini	ECOISOLA
	Televisore	ECOISOLA
	Teli plastici di origine domestica	ECOISOLA
	Termometro	ECOISOLA
	Terracotta	SECCO RESIDUO
	Tetra Pak® (contenitore vuoto)	CARTA
	Toner	ECOISOLA/ECOBIX *
	Torsoli	UMIDO
	Tostapane	ECOISOLA
	Tovagliolo di carta sporco di cibo	UMIDO
	Trucchi	SECCO RESIDUO
	Tubetti in plastica o metallo vuoti (creme, dentifrici...)	PLASTICA/METALLI
	Tubi	ECOISOLA



<b>U</b>	Uova	UMIDO
	Utensili per il bricolage	ECOISOLA
<b>V</b>	Valigia	ECOISOLA
	Vaschetta (pulita) in plastica, polistirolo o metallo	PLASTICA/METALLI
	Vasetto dello yogurt (pulito)	PLASTICA/METALLI
	Vaso (ceramica/ terracotta o plastica)	SECCO RESIDUO
	Vaso di grandi dimensioni	ECOISOLA
	Vassoio in cartoncino (pulito)	CARTA
	Ventilatore	ECOISOLA
	Verdura (residui)	UMIDO/COMPOSTIERA
	Vernici	ECOISOLA
	Vestiti	CONTENITORE INDUMENTI
	Videocamera	ECOISOLA
	Videocassette	SECCO RESIDUO
	Videogame (console)	ECOISOLA
	Videoregistratore	ECOISOLA
	Viti metalliche	SECCO RESIDUO
	Volantini (carta)	CARTA
<b>Z</b>	Zaino	SECCO RESIDUO
	Zanzariera	ECOISOLA
	Zerbino	SECCO RESIDUO



\* Per le aziende, gli uffici e le scuole è possibile richiedere il servizio "Eco-box". Informazioni su: [www.ambiente.aceapinerolese.it](http://www.ambiente.aceapinerolese.it)

\*\* Consulta il Regolamento delle Ecoisole per conoscere le modalità di conferimento e le quantità ammesse.

## BUONE PRATICHE...PER UNA RACCOLTA "A REGOLA D'ARTE"

### Cosa si intende per rifiuto "pulito"?

I contenitori vanno svuotati bene, assicurandosi che siano privi di contenuti. I rifiuti sporchi o imbrattati di altri materiali, che non possono essere ripuliti (es. la carta per gli affettati unta), vanno gettati nel secco residuo, se non diversamente specificato.

### Cosa si intende per imballaggio?

È un qualsiasi contenitore (in plastica, metallo, carta, vetro, legno) che viene utilizzato per trasportare i prodotti acquistati.

### Come riconosco un imballaggio?

Se il rifiuto di cui mi devo disfare è il contenitore/sacchetto del prodotto acquistato e ha lo scopo di contenerlo, allora si tratta di imballaggio.

### Quanti e quali rifiuti posso portare in Ecoisola?

Ubicazione, orari e Regolamento su: [www.ambiente.aceapinerolese.it](http://www.ambiente.aceapinerolese.it) e presso tutte le Ecoisole.

## NON ABBANDONARE I RIFIUTI A TERRA!



per informazioni:  
Acea Ambiente  
[www.ambiente.aceapinerolese.it](http://www.ambiente.aceapinerolese.it)  
[area.ambiente@aceapinerolese.it](mailto:area.ambiente@aceapinerolese.it)  
Tel. 0121 236400

segui su:  

Numero Verde  
**800 808 055**